

WYJACIE  
LUDU.

Leszno, dnia 9. Października 1847.

O'Connell. — Wiersze: Hymn duszy. Głos więźnia. Hej na morza. — Powieść: O płocie kielbasianym. — Text do nót.



Irlandya w żałobie przy sarkofagu O'Connella.



## O'Connell.

Bez wątpienia O'Connell był za wielkim, ażeby jego współczesni trafny sąd o nim dać mogli; aby go więc godnie ocenić, potrzeba, by go zdala uważano, dla tego téż o nim sądu sprawiedliwego po śmierci jego dopiero spodziewać się mogliśmy. Kto bowiem tak jak O'Connell na starodawne i obecne nadużycia powstaje i przeciw nim walkę toczyć przedsiębierze, ten oburza na siebie umysły swoich przeciwników i pobudza ich do większej jeszcze nienawiści tak dalece, że nawet wbrew własnemu przekonaniu tém silniej jeszcze przeciw niemu występują. Nie masz przykładu, żeby ci wyższość jaką przypisywali temu, któremu sami uledez musieli, chociażby się sami siebie zapytać powinni, czyli to podobną rzeczą, ażeby bez prawdziwej wyższości, zwyczajny i mało znaczący człowiek, był w stanie odnieść zwycięstwo nad systemem, za który parlament, tron, rząd, ślacha i lud wszelkimi walczyli siłami, jakie tylko do utrzymania przedawnionej niesprawiedliwości wywołać można, jeżeli na stronie zaczepiającego nie będzie najwyższej odwagi i przezorności a na stronie odpornej najwyższej niedołężności. — Jakiem prawem mogli oni jemu pobrażać, jeżeli wolno im było nim gardzić? Lecz rzeczy tak wielkiej wagi pospolici ludzie nie mogą wykonywać, równie jak nizezemne duszy losów świata przekształcić nie zdołają. Czuli oni dobrze swoją niedołężność. Ale jak to zwykle bywa, że tacy wyższości żadnej, a zwłaszcza gieniuszów, w swoim rodzaju zcierpieć nie mogą, i nad tém tylko pracują, ażeby blask ich przyćmili; tak téż i przeciwnicy O'Connella tém uporniej jemu wszelką wyższość zaprzeczyć usiłowali, im jaśniejszą była jego działalność, im bujniejsze były skutki! Potomność dopiero, żadnych nie znająca osobistości, ludziom prawdziwie wzniosłym sprawiedliwość oddać może i dla tego téż historia dopiero O'Connella pomiędzy mężów tych policzy, których potomności jako wielkich przekazuje.

Lecz zaledwie człowiek taki fizycznie żyć przestaje, a już ci świat z zdaniami swemi występuje i w dziwnie różny sposób się o nim rozpisuje. Podobnie téż i o O'Connellu tysiączne się już pisma pojawiły, które pomimo jawnej ku niemu niechęci, te jednakże przymio-

ty mu przypisują, których na żaden sposób jemu odmówić nie mogą, jako téż i tę wyższość mu przyznawają, bez której by się nie był mógł utrzymać na trudnym stanowisku przewodnika narodu. Anatomizowano jego charakter ze wszech stron, i odkryto w niektórych kierunkach pewien niedostatek; był on podług nich mniej uczony od wielu innych, w mowach swoich za nadto ociężałym i bezwzględnym, w działaniu często zmiennym, niebaczny i nierozważny — przypuśćmy, iż to wszystko jest prawdą, wszelkie jednakże stąd wynikające domysły są fałszywe. Serce i rozum męża, który się tak trudnemu zawodowi poświęcił, zapewne nie inaczej działały jak tylko jednogodnie. Niechaj go więc w pojedynczych punktach porównywać z innymi, niech twierdzą, że nie był dosyć uczonym — że wymowa jego nie była klasyczną — czemuż on jednak mimo to więcej dokazał, aniżeli wszyscy uczeni, wymowni i przezorni politycy jego i przeszłych czasów? — Któreż przymioty uzdolniły go do uskutecznienia tego wszystkiego, czego inni dokazać nie mogli? To właśnie największą tajemnicą; kto jęj dociecze, ten znalazł klucz do wielkości O'Connella. — On władał, działał, stwarzał, uskuteczniał, — takich to mężów historia wysoko ceni. Porównania tego rodzaju nie mogą mieć żadnego znaczenia, a historia nas uczy, że Kromwel i Napoleon od współczesnych również tak mało byli poważanymi, jak O'Connell od swoich. Może ktoś niezwykle posiadać przymioty, które jednak bezskutecznymi zostaną, jeżeli mu na wszelkich innych zbywać będzie; liczne i znaczne zdolności, połączone z mocą i wolą działania, stanowią wyjątki i wielkość sobie zastrzegają. Z takich to korzeni wyrosły Szekspiry, Kromwele, Napoleony. Oni to stoją samotnie, górując nad wszystkimi; że zaś nikt nie lubi, aby go przewyższono, dla tego ubiegają się współczesni, ażeby wynaleść ułomności wielkich mężów, a krzątają się nie bez skutku, gdyż nie masz człowieka bez ułomności. To samo pokazali i hojnie i nie bez zółci na O'Connellu.

Lecz ileż to już jemu zarzuconych ułomności wypełzło od promieniającego blasku prawdy! gdzie się bowiem podziało jego skępstwo, gdzie jego chciwość znikła — gdy się nędzny stan jego pozostałości okazał? Ważniejszym zapewne nad wynajdywanie jego ułomno-



ści będzie zapytanie, co za skutki wynikną ze zgonu męża tego, o którym słusznie powiedziano, że w nim cały naród był wcielony. Zgon jego nie był nadspodzianym, od kilku lat bowiem już nie można było o tém powątpiewać. Ostatnie dni życia jego nie były zupełnie pogodne, przeciwnie były zawichrzzone; — bo widział zbierającą się zewsząd burzę nad ojczyzną, a nie widział nikogo, któryby posiadał tyle odwagi i mocy, ażeby ją mógł powstrzymać. — W czasach tych, kiedy politycznie żyć zaczął, wydzwignęła się z więzów rewolucyjnych krwią przesączona Irlandya; pierwszą jego dążnością więc było, ażeby poskromił owego ducha zaburzeń, ażeby usposobił Irlandyą do spokojnego działania. On to nauczył ją politycznie działać, i to tak skutecznie, że mu się udało przez 30 lat pokój utrzymać w kraju, w którym pełno było żywiołów do zaburzeń, a umiera w czasach, w których młoda Irlandya o wojnie i o krwawych rzeziach tak rozprawia, jakoby o zwyczajnych i koniecznych rzeczach, które podsycać trzeba. — Baczność jego w ostatnich czasach mianowicie zwróconą była na ową zgubną partya wicherzycieli, a wpływ jego na nich był zbawiennym; któż teraz po nim wpływ podobny wyrzecz zdoła, ażeby ich choć w części tylko tyle skutecznie powstrzymać?

Niech Anglia nie zadłuża się O'Connellowi, że pokój tak długo w Irlandyi utrzymał, bo od wojennego usposobienia Anglii pokój świata zawisł, a chciwa Francya i zazdrozna Rosya, nie oparłyby się pokusie korzystania z tego, gdyby Anglia przez wewnętrzne krajowe stosunki do utrzymania pokoju zniewoloną być się zdawała.

Lecz to nie jest jedynym jego poświęceniem się; wszędzie w każdej sprawie postępu i polepszenia stawał na stronie, nie zapominając przytém nigdy ogólnego dobra ojczyzny. Weźmy emancypacyą Katolików, i rozważmy, że, jakkolwiek liczne korzyści Anglii przyniosła, jednakże li tylko Irlandyi kwestyą była. Ona utorowała O'Connellowi drogę do parlamentu, a miejsce, które w nim zajmował, nie było poślednie. Mowy jego dotyczące się reformy parlamentu należą do najlepszych ówczesnych; on popierał w nich polepszenie ustaw gminnych i był jednym z najpierwszych, którzy przeciw prawom zbożowym wtenczas już powstawali, kiedy w niższej izbie mało jeszcze takich by-

ło, którzyby się odważyli przeciw dawnym ustawom wystąpić.

O ile bieg polityczny życia jego nam znany, był zawsze sobie wiernym i stałym w przeprowadzeniu zasad swoich. Rozpoczął go ważnym oskarżeniem unii, a umarł pół wieku później w walce o odwołanie téjże. Jakże więc przyjemnie odbija ta wytrwałość od niepewnego wahania się wszystkich innych polityków Angielskich, którzy sami podali rękę do przeprowadzenia téj rzeczy, przeciw której dawniej z zaciętością powstawali. — Jak chłopcy stoją Welingtony, Peelowie, Broughamy, Lyntonstyi i Stenleje obok olbrzymiego O'Connella, który mocnego będąc przekonania, nieugiętym się stał, nie zaniedbując jednakże przytém wszelkich innych usiłowań i polepszeń, które chwilowo dobre rokowały skutki. On z tego wychodził stanowiska, że zewnętrzny byt narodu zależy od jego bytu politycznego; dla tego téż życie jego ciągnęło walcą o prawo polityczne, które obojętność dwóch wieków zaspęła. Lecz spór o nie nie był jeszcze rozstrzygnięty, kiedy walka o owe polityczne kwestye przerwaną została nędzą i walcą o powszednie utrzymanie. Nowa dla Irlandyi zajaśniała jutrzienka; razem z O'Connellem umiera i dawna jego historia, ale pozostawia po sobie orędownika słusznego podziału, sprawiedliwości i bezpośredniej pomocy, którego Anglia odepchnąć nie może — jest nim konieczność wyłożenia w każdym ciężkim roku sześćdziesięciu do siedmdziesięciu milionów na Irlandyą, dopóki jęj gruntowną pomocą nie obdarzą. Konieczność ta na Anglii niezulej dla Irlandyi więcej wymoże, aniżeli O'Connell wyrobić zdołał, który zawsze to samo przepowiadał, chociaż mu nigdy nie wierzone. Irlandya dłużej już zaniebdywaną być nie może, inaczej i Anglią razem z sobą w gruzach zagrzebie, a Anglicy sami siebie pytać się będą, jakim sposobem kraj tak żyzny i w tyle zasobów obfitujący, tak dalece mógł uleść nieszczęściu.

Polityka Irlandyi ze szczętu zmienioną być musi, przedewszystkiem polepszenie bytu materialnego, pierwszym jęj staraniem być powinno, wszelkie zatargi o prawa i prerogatywy muszą ustąpić miejsca staranności o podźwignienie bytu materialnego i utrzymanie tegoż, i już widzimy Anglików wnoszących głosy w kwestyi Repeal, którzy do uznania tego przycho-



dzą, że wewnętrznym niedostatkiem kraju tylko przez własną administracyą zapobiedz można i że na to zezwolić można bez osłabienia siły ogółu. Jak dla Niemiec, tak téż dla Anglii, Irlandyi, Szkocyi i dla wielu im podobnych krajów, związek nakształt związku Stanów zjednoczonych, ostatnią będzie ucieczką, a pierwszym krokiem ze stanu niemocy i wstrzymania wszelkiego postępu, co się wszędzie pojawia, gdzie rozmaite żywioły bez samodzielnego ruchu w dążnościach do wspólnego celu są połączone.

Lecz O'Connell nie tylko największym swego czasu Irlandczykiem się okazał; nie tylko dla swojej walczyl ojczyzny; ale całemu światu pozostawił przykład i naukę, o czém pokrótce jeszcze pomówię.

O'Connell w skutek swojej wytrwałości był pobudką do zgotowania pokoju i odniesienia zarazem zwycięstwa nad przeciwnikami tegoż. Przeprowadził to z zapałem i energią, bo był pewnym swęj sprawy na drodze sprawiedliwości i obstawał niewzruszony przy swoim zdaniu, że przez układy naturalne prawa narodom zaginać nie mogą. Ze się unia drogą formalnej sprawiedliwości rządziła, tego jęj nigdy nie odmawiał; jednakże to stałe zawsze miał przekonanie, iż na drodze ugody rozwiązana by być mogła, a był pełen ufności, że na przeciwnikach swoich tego dokaże, skoroby tylko do tego doprowadzić mógł, ażeby im wszelki pozór gwałtownego wkroczenia odebrał i opinią publiczności do tego stopnia pobudził, ażeby przeciwnicy jego od niej zależeć musieli. Stąd jego kroków surowa, lecz dobrze obmyślona prawosć, która mimo to nie zaniechała przeciw nowym prawom stawiać nowe wybiegi; stąd jego olbrzymie zgromadzenia, a w tych najściślejsze zachowywanie formalności; stąd jego poddanie się niesprawiedliwemu wyrokowi sądowemu, który go oskarżył; stąd przywiązanie ludu do niego, któryby go z tym samym zapałem na tron był wyniósł, z jakim mu do więzienia towarzyszył; stąd jego niezachwiany i niezwalczony opór przeciw naleganiom młodej Irlandyi, która bynajmniej o terazniejszej, lecz tylko o przyszłej swęj potędze mówiła. — Nie chciał on, by w narodzie, który prócz tego już zdolnym jest do excessów, myśl nawet o tém powstała, bo był zwycięstwa swego na drodze prawnej tak pewnym,

że każdą inną drogę słusznie porzucił, mając przytém to mocne przekonanie, że ze złego się rzadko coś dobrego wyrodzi; — był gorliwym Katolikiem, jak się nim wszędzie i jawnie okazywał przez swoje zachowanie, jednakże dostatecznie okazał, jak dalekim był od zasad Jezuickich.

Jeżeli mu dobra, niczém nie zachwiana sprawa narodu podała otwarte pole do działania, narodowość dodała mu mocy, a nawet z przedziału Saxonów i Celtów umiał korzystać, aby z pogardy nienawiść, a z nienawiści poszanowanie wymusić. W ogóle mniej uwagi zwracano na siły moralne w czasach dawniejszych, — naznaczano dla narodów dowolne granice, które przy ocknieniu samowiedzy narodowej na żaden sposób trwałemi być nie mogły. Dajmy na to, że w skutek zwyczai, miłości wspólnych narodowych pamiątek, a nawet, że w skutek powinowactwa rozmaite szczepy pod władzą jednego panującego połączone są i że ogromne stanowią państwo, czyż państwo takie będzie bezpiecznym i pewnym swego istnienia, jeżeli każdy z owych pojedynczych szczepów nie będzie miał zapewnienia własnych swych praw i własnej narodowości, podług których ściśle się rządząc, żadnych nie potrzebuje się obawiać wpływów i gwałtów obczyzny, wynikającej z różnorodnych usposobień takowego państwa? Żaden ślachetny naród nie ścierpi, ażeby prawami obcego narodu miał być rządzonym, narodowość jego zawsze odzywać się będzie, której i wieki nawet nie przytłumią. Liczne tego dowody mamy w postępowaniu Vlemingów przeciw Wallonom; Szleswigów przeciw Duńczykom; Czechów i Madziarów przeciw Niemcom. Dla tego możemy sobie królestwo Polskie pod jednym wspólnym Królem Pruskim i w ścisłym związku z Niemcami wystawić, ale tego żądać nie można, ażeby Polacy duszą i ciałem w Prusaków się przeistoczyć mieli; podobne żądanie byłoby najniesprawiedliwszém a zarazem i najzłosiwszém; stąd téż wyrok sądu kamery w Berlinie, który Polakom nawet przed sądem czysto Niemieckim nie wżbrania bronienia się w języku ojczystym, królowi Pruskiemu więcej serc dobrze myślących zjedna, aniżeli największe dobrodziejstwa materialne. Niechaj więc dla tego narodowość każda najwyżej będzie cenioną, ona bowiem stanowi owo jedyne ogniwo, które narody i państwa z sobą łączy i spa-





*Posel moskienski z czasów  
Stefana Batorego.*

ja; wszelkie inne są wynikiem materializmu, a stąd zawisłe od egoizmu — ona jedna tylko uzasadnioną jest na niezłomnym i prawdziwym uczuciu pierwiastkowej spójni.

Tak więc pojęliśmy od O'Connella naukę największą zasad politycznych, naukę, której potrzeba już przed wiekami uczuć się dała, naukę oddawania każdemu tego, czego ma prawo żądania. Lecz tak jak krzywda komu wyrządzona nie od razu powstaje, lecz powoli się wkrada i to nie zawsze bez własnej winy pokrzywdzonego, któremu zwykle na odwadze bronienia się zbywa, tak też i nadwerężone prawo ludowe nie od razu znów przywróconem być może; a nawet nie zawszeby na dobre wyszło; bo nawyknięcie z jednej, zawziętość z drugiej strony, doprowadziłyby niezawodnie do nowych, daleko niebezpieczniejszych jeszcze nie-

porozumień. Trzeba się umieć zastosować do okoliczności czasowych i przenieść się w swe nowe położenie, a każda, choć najmniej pozorna korzyść, powiększa uciśnionemu liczbę środków do osiągnięcia swego prawa. Tym sposobem zapewnia sobie odniesienie zwycięstwa powoli wprawdzie, ale na drodze rozważnej, a przedewszystkiem bezpiecznej i pewnej; ale rozumie się samo przez się, że strona pokrzywdzona przekonana zupełnie być powinna o słuszności swych żądań, a témsamém i gotową do osiągnięcia tychże, bez względu na okoliczności i na czas, bo w życiu całego narodu znika owa różnica lat, która w życiu prywatnym tyle wpływu wywiera. Naczelnicy narodów, którzy według pewnych zasad działać pragną, nie dla swojej tylko osoby, dla własnej sławy lub wpływu działać powinni, ale dla ogólnego dobra narodu, i tém się kontentować, jeżeli im się uda przywrócić i zabezpieczyć nie przedawnione swe prawa, bez względu na to, czy oni tego dożyją, lub korzyść jaką z tego odniosą. Oni tém tak jak O'Connell przejęci być powinni, że słuszność wieczne i niezatarte ma znaczenie, że może być wprawdzie nadwerężoną, ale nigdy pogiębioną! Tak czuł, tak myślał, tak działał O'Connell, dla tego cześć jego osobie, a pokój jego popiołom!

(Z Niemieckiego pisma.)

## Hymn duszy.

Piosenko moja, ty z natchnień łona —  
Po falach czasu płyn,  
Świeć przezroczyście — w duszy pieszczona,  
Na wysokościach gin! —

Piosenko moja — sięgnij w słońce światy,  
Dźwięki po strunach lej,  
W harfy odgłosie — nam na obiady, —  
Balsam pociechy ślej! —

Piosenko moja, — świat cię nie słuca,  
I śmiechem twą odwróc twarz,  
I wróc promieniem do twego ducha,  
Kędy początek masz!

*Andrzej P.*

## Głos więźnia.

(Sonet.)

I tak umierać, — powoli umierać? —  
Głos w piersi mówi wśród kajdan ciężaru,



Jak liść rzucony po cieni obszaru  
Zycie swe kończyć, — w konwulsjach pożerać?

Każdą minutę — po minucie zbierać,  
Wszystkie godziny rachować pożaru,  
Gorzką truciznę pić ze dna puharu,  
I tłumić życie — i żółcią nacierać?!

Jestże to życie, — rzeczywiste życie, —  
W którym wolnego władania nie czuję? —  
Człowieka wzniosłe na ziemi pobycie —  
W lochach inaczej tu zimnych pojmuje;  
Ściśnienie serca i kurczowe bicie, —  
Obieg krwi wolnej, — ducha mi krępuje.

*Andrzej P.*

## Hej na morza.

Hej na morza — hej na wody —  
Z falą płynąć w prąd,  
Hej na góry, — pokisz młody,  
Nie daleko z tąd.

Pod błękity lazurowe —  
Poleć z dumką sam,  
Pod niebiosy purpurowe,  
Podzwoń piosnką nam!

Hej na morza, hej na wody —  
Z falą płynąć w prąd,  
Hej na góry pokisz młody,  
Nie daleko z tąd!

*Andrzej P.*

## O płocie kielbasianym.

*Powiastrka ludu.*

(Z nad Obry.)

W jednej wsi mieszkał ubogi chłopek, imieniem Maciek, a miał bardzo złą żonę, która jak się rozgniewała, to i grzech śmiertelny na swego chłopca gotowaby była wywołać; bo przy złości miała tę przywarę, że żadnej tajemnicy nie mogła dochować. Maciek znał ją dobrze z tego, i we wszystkim strzegł się jej okrutnie. Będąc bardzo biednym, trudnił się, oprócz uprawy roli, zastawianiem wieńciorków na ryby, w stawie przy jego gruncie leżącym; a że miał zaraz przy stawie dużo jarzębiny i jałowcu, stawiał więc i sidła na ptaki, które gromadami do tych zarośli rade się zlatywały. Jednego razu orząc w polu, zawadził on pługiem o coś takiego, co mu się zdawało nie być kamieniem; jakoż odwaliwszy skibę, postrzegł jakieś żelazne wieko, a gdy głębiej począł rę-

ką ziemię odgarniać, przekonał się, że to była żelazna skrzynka, którą otworzywszy, znalazł pełno pieniędzy. Z razu bardzo się ucieszył, ale gdy pomyślał, że do zniesienia tych pieniędzy potrzeba mu będzie koniecznie pomocy, i gdy sobie wspominał na żonę, na jej złość i długi język, zasmucił się bardzo i począł rozmyślać. Długo tak stojąc i myśląc, przygrzebał nareście skrzynkę ziemią, zrobił nad nią znak i wrócił z wołami do domu. — Wkrótce wymyśliwszy przed żoną jakąś przyczynę, i wzięwszy miech, poszedł do miasta. Jedynym jego sprawunkiem w mieście było kilkadziesiąt łokci kielbas, które kupiwszy, udał się prosto do swego zagajnika. Na dróżynce do wieńciera prowadzącej, wbił parę kołków i uplotł na nich z owych kielbas płot; a gdy go skończył, wziął ptaka, który się złapał w sidła i wsadził go w wieńciorek, a z wieńciorka wyjąwszy rybę, zawiesił ją w sidłach; w reście poszedł śpiesznie do domu i tam wzięwszy garnek gnojówki i kropidło, schował to za kamień nie daleko miejsca, gdzie skrzynkę znalazł. Potem wróciwszy do chałupy, do żony, począł się niby smuć, mówiąc do niej o swojej biedzie. Baba swoim sposobem marudziła mu nad głową, jakoby on był winien tej biedzie, chociaż, mówiąc po prawdzie, baba była sama przyczyną niegospodarstwa, bo przy złości i długim języku, miała jeszcze i tę wadę, że lubiła często wychylać kwaterki z komoszkami. Chłop słuchał cierpliwie baby, a gdy się wychałasiła do woli, rzekł jej: „Wiesz co, weźno miech i ja wezmę drugi, pójdziemy do wieńciera i do sidła, a co ryb i ptastwa zastaniemy, to zaniemiemy do miasta sprzedać.“ Gdy byli nie daleko owych zarośli, rzekł Maciek: „Wiesz ty, ja jakoś okrutnie zaniemogł, muszę odpocząć, — a ty idź jeno do wieńciera i do sidła, a co znajdziesz ryb i ptastwa, to jeżeli będziesz mogła, zabierz, a jeżeli nie, to mnie zawołaj.“ — Baba szła prosto dróżką ku laskowi do wieńciera, a gdy w lasek weszła i zobaczyła dróżkę zagrodzoną kielbasianym płotem: „O jakież tu dziwo!“ — zawołała krzykliwym głosem: — „a dyć to płot kielbasiany!“ — powąchawszy i spróbawwszy, że to do prawdy kielbasy z czosnkiem — zawołała całym gardłem na chłopca: „Maciek, a dy jeno pójdź, zobaczysz dziwo — dróżka do wieńciorków zagrodzona płotem z kielbas.“ — „Nie



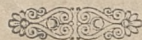
gadałabyś lada co,“ — odezwał się Maciek — ale gdy ta zaczęła mu się przysięgać, że prawda, szedł do niej, nie dowierzając niby. „Bogu dzięki,“ — zawołał Maciek, zbliżając się do kielbasianego płota, — „będziemy mieli pożywienia na jaki tydzień z okładem; idźże jedno ty teraz, wybierz ryby z wiencierza, a ja tymczasem będę kładł te kielbasy do miecha. — Baba uradowana z kielbas poszła czémprędzją; ale gdy wlaźszy we wodę i wyciągnąwszy do góry wiencierz, zobaczyła w nim zamiast ryb, ptaka, krzyknęła jeszcze przeraźliwiej, jak pierwój: „A toć co? przecie to istne czary!“ — i pobiegła z tą nowiną śpiesznie do chłopca, który resztę kielbas, spokojnie do miecha pakował. „Tyś pewnie ogłupiała, kobieto,“ odpowiedział, gdy skończyła opowiadać, i rzekł: „Kiedycy ryb niema, idźże przynajmniej do siedeł i pozbieraj ptastwo, które się tam pewnie nałapało, a ja pójdę przekonać się do wienciorka.“ — Baba znowu pobiegła prędko, a Maciek szedł z wolna ku wodzie, śmiejąc się w duszy. — Jeszcze baba nie doszła do siedeł, gdy zdala zobaczywszy w sidłach wiszącą sporą rybę, krzyknęła znowu na całe gardło: „A cudzie, cóż się to dzieje? a dyć tu znowu ryba zamiast ptaka wisi.“ Maciek na ten chałas baby zbliżał się ku niej, mówiąc do siebie tak głośno, aby ona usłyszała: — „Widzi Bóg, ja sam już nie wiem, co o tém myśleć,“ — a gdy do siedeł przyszedł i zobaczył w nich rybę, rzekł: „To jakiś dzień dzisiaj dziwny, on nam albo jakie szczęście, albo wielki jaki kłopot wywróży.“ Po długiej radzie, wrócili oboje zamyśleni z kielbasami, ptakiem i rybą do domu. — Wnet potem, wyjechał Maciek w pole z pługiem niby orać, i gdy się ku zmierzchowi zbliżało, wrócił do domu. — Usiadłszy w izbie przy piecu, począł znowu myśleć, i wreszcie odezwał się do baby: „Słyszysz matka, jabym ci coś powiedział, coby ciebie i mnie uszczęśliwiło, ale się boję, bo ty wszystko wygadasz.“ — „Boże odpuść, co też ty gadasz, przeciemi ja znowu nie taka, żebym miała wygadać sobie nieszczęście,“ odpowiedziała baba, i poczęła się zarzekać na sekret. — Maciek uwierzywszy jęć niby, powiedział, że orząc dziś w polu wyorał skrzynkę z pieniędzmi, ale że bez jęć pomocy pieniędzy tych do stodoły znieść nie potrafi. — „No, widzisz, jaki ty to mój Maćku, i jabym też to o tém

komu powiedzieć miała? — a Boże mnie skarż, nie powiem, adyćby nam to pan zaraz zabrał.“ — „To weź miech i chódźmy,“ — odpowiedział chłop. — Gdy Maciek z kobietą nasypali w miech pieniędzy, rzekł do niej: „Czekaj, ja ci zadam miech na plecy, bobyś ty sobie nie poradziła, a mnie łacniej będzie zadać go sobie samemu.“ — Baba usłuchała, i wzięwszy worek na plecy, szła ku domowi wolno; Maciek nasypawszy sobie w miech mniej pieniędzy, wziął śpiesznie garnek z gnojówką i kropidłem, który tam wprzód był postawił, i idąc zwolna za babą, kropił ją tą wodą. — Baba z początku szła spokojnie, ale gdy przez koszulę zaczęło ją ziębić i coś cuchnąć, „Maćku!“ — rzekła — „a dy to deszcz cuchnący pada.“ Maciek udając niewiarę, znowu rzekł: „Nie gadałabyś lada czego,“ — ale zaraz niby postrzegłszy, że prawda — odezwał się: „A no w samęj rzeczy, że cuchnący deszczyk pada,“ — i kropił dalej. Baba przestraszona i odurzona tém wszystkiem, niosła cicho pieniądze do stodoły i pare razy z mężem po nie nawróciwszy, znieśli wreszcie wszystkie i zakopali w stodole. — Chłop nie w ciemie bity, wiedział pewno, że baba sekret wywrzeszczy; poszedłszy tedy na drugą noc do stodoły, wydobył owe pieniądze i zakopał starannie w innem miejscu. I nie omylił się na swoich przewidywaniach; zgoda między nimi nie długo trwała, baba gwałtem dopominała się pieniędzy, chłop dać niechciał, bojąc się, żeby się baba nie wydała przed komoszkami, przez lekkomyślne ich używanie. „Nie dasz?“ zawołała raz na chłopca, w największej złości. „Nie dam,“ odpowiedział chłop spokojnie. „Więc czekaj,“ — rzekła baba — „ani ty ich nie będziesz miał, ani ja — pójdę do pana — powiem wszystko,“ i wyleciała jak oparzona do dworu. — Pan wysłuchawszy babę i schowawszy ją za piec, posłał po Maćka; Maciek wiedział już co się święci i szedł spokojnie. „„Słuchaj Maćku,““ — rzekł pan do niego, — „„słyszałem, żeś wykopał pieniądze i nie powiedziałeś mi nic o tém.““ — „Miły Boże,“ — odpowiedział chłop, — „przydałyby mi się bardzo, bo już niewiem sobie rady z biedą, ale gdzież tam, paniczku, nie zdarzy się to biednemu człekowi. Wiem ci ja, wiem, kto to paniczku o tém powiedział, — bo jęć to już nie pierwsze; juźci to nie kto inny, tylko moja kobieta gadała



o t $\acute{e}$ m, kt $\acute{o}$ ra mi ju $\acute{z}$  nie od dzisia og $\acute{l}$ upia $\acute{l}$ a i cudosne rzeczy wyprawia i wygaduje. Ja ju $\acute{z}$  dawno wybiera $\acute{l}$ em si $\acute{e}$  do paniczka, podzi $\acute{e}$ kowa $\acute{c}$  za gospodarstwo, b $\acute{o}$ bym wypsia $\acute{l}$  na ni $\acute{e}$ m dlu $\acute{z$ e $\acute{z}$  z kobiet $\acute{a}$  nie spe $\acute{l$ na rozumu.“ — „A b $\acute{e}$ dziesz ty mnie w tak $\acute{a}$  niepoczciw $\acute{a}$  sukni $\acute{a}$  ob $\acute{l}$ oczy $\acute{l}$ ,“ — krzyk $\acute{l}$ a baba na m $\acute{e}$ za, wylatu $\acute{j}$ ac z zapiecka, — „a czeg $\acute{o}$ z si $\acute{e}$  to zapierasasz? a nie pamie $\acute{t}$ asz to ju $\acute{z}$ , kiedy to by $\acute{l}$ o? — a to $\acute{e}$  w tenczas, kiedy $\acute{s}$ my to id $\acute{a}$ c do wiencierzy zastali dr $\acute{o$ zk $\acute{e}$  zagrodzon $\acute{a}$  kielbasianym p $\acute{l}$ otem; — a nie jad $\acute{l}$ es pot $\acute{e}$ m ze mn $\acute{a}$  tych kielbas jakie dwa tygodnie — he?“ — „Bo $\acute{z}$ e odpu $\acute{s}$ ć kobieto, przecie si $\acute{e}$  upamie $\acute{t}$ aj, a takich g $\acute{l}$ upstw nie wygaduj, bo si $\acute{e}$  tylko ludzie b $\acute{e}$ d $\acute{a}$  śmia $\acute{l}$ i z ciebie.“ — „No czekaj,“ — odrzek $\acute{l}$ a baba, — „ja ci Ma $\acute{c}$ ku zaraz przypomn $\acute{e}$ : — to by $\acute{l}$ o wtenczas, kiedy $\acute{s}$  ptaka w wiencierzu z $\acute{l}$ apa $\acute{l}$ a we wodzie — jeszcze nie pamie $\acute{t}$ asz? — a przypomnie $\acute{j}$ no sobie, to by $\acute{l}$ y dziwy — w ten sam dzie $\acute{n}$  na si $\acute{d$ la z $\acute{l}$ apa $\acute{l}$ a si $\acute{e}$  ryba.“ — „To Jegomo $\acute{s}$ ć widzi,“ — przerwa $\acute{l}$  Maciek — co to cz $\acute{l}$ ek musi mie $\acute{c}$  biedy po ca $\acute{l}$ ych dniach z tak $\acute{a}$  kobiet $\acute{a}$ .“ — „O bodajcie t $\acute{e}$ z i niewiem co ju $\acute{z}$  wzie $\acute{l}$ o, kiedy si $\acute{e}$  zapierasasz,“ — wyrwa $\acute{l}$ a si $\acute{e}$  znowu baba, — „ady ja sama paniczkowi zaraz powiem, kiedy to by $\acute{l}$ o, to sobie paniczek przypomni; — to by $\acute{l}$ o wtenczas, kiedy to pod wiecz $\acute{o}$ r deszcz cuchn $\acute{a}$ cy pada $\acute{l}$ .“ — „„A id $\acute{z}$ e ju $\acute{z}$  sobie babo,““ zawo $\acute{l}$ al pan zniecierpliwiony i wypchn $\acute{a}$ l bab $\acute{e}$  za drzwi. — Chc $\acute{a}$ c si $\acute{e}$  jednak do prawdy przekona $\acute{c}$ , posla $\acute{l}$  ludzi do stodo $\acute{l}$ y Ma $\acute{c}$ ka i kaza $\acute{l}$  j $\acute{a}$  ca $\acute{l}$  $\acute{a}$  skopa $\acute{c}$  — a gdy nic nie znale $\acute{z}$ li, utwierdzi $\acute{l}$  si $\acute{e}$  w t $\acute{e}$ m,  $\acute{z}$ e baba zwaryowa $\acute{l}$ a. Maciek t $\acute{e}$ z i na wsi opowiada $\acute{l}$  s $\acute{a}$ sia $\acute{d}$ om

o t $\acute{e}$ m nieszcz $\acute{e}$ s $\acute{c}$ iu, kt $\acute{o$ rzy znaj $\acute{a}$ c bab $\acute{e}$  z wielu g $\acute{l}$ upstw i z $\acute{l}$ o $\acute{s}$ ci, uwierzyli  $\acute{l}$ atwo,  $\acute{z}$ e to jest prawda. Boj $\acute{a}$ c si $\acute{e}$  jednak, aby si $\acute{e}$  to wre $\acute{s}$ cie nie wyda $\acute{l}$ o, podzi $\acute{e}$ kowa $\acute{l}$  panu za gospodarstwo, pod pozorem,  $\acute{z}$ e mu nie mo $\acute{z}$ e pora $\acute{d}$ zi $\acute{c}$ , maj $\acute{a}$ c z $\acute{o}$ n $\acute{e}$  g $\acute{l}$ upi $\acute{a}$  — i wyni $\acute{o}$ s $\acute{l}$  si $\acute{e}$  w dalekie strony, a kupiwszy sobie tam pi $\acute{e}$ kny kawa $\acute{l}$  ziemi, wzi $\acute{a}$ l bab $\acute{e}$  bardziej na wodz $\acute{e}$ , i  $\acute{z}$ y $\acute{l}$  z ni $\acute{a}$  pot $\acute{e}$ m szcz $\acute{e}$ s $\acute{l}$ iwie.



Text do Nru. 5.

G $\acute{l}$ adczyn pod Pultuskim.

1.

Oj zabujaty biale labedzie na wodzie,  
Oj zaplakali m $\acute{o}$ odzi rekruci w pochodzie;  
Oj przelecia $\acute{l}$ y siwe go $\acute{l}$ abeczki przez pole,  
Oj piszcie listy do mo $\acute{j}$ ej matuli w pokoje.  
Niech ta matula te swoje majatki sprzedaje,  
I mnie  $\acute{z}$ olnierza z ci $\acute{e}$ zkiej niewoli dostaje.  
A jak $\acute{z}$ e ja mam te swoje majatki sprzedawa $\acute{c}$ ,  
Ciebie  $\acute{z}$ olnierzu z ci $\acute{e}$ zkiej niewoli dostawa $\acute{c}$ .

2.

Oj zabujaty biale labedzie na wodzie,  
Oj zaplakali m $\acute{o}$ odzi rekruci w pochodzie;  
Oj przelecia $\acute{l}$ y siwe go $\acute{l}$ abeczki przez pole,  
Oj piszcie listy do mo $\acute{j}$ ej siostrzyczki w pokoje.  
Niech ta siostrzyczka te swoje klejnoty sprzedaje,  
I mnie  $\acute{z}$ olnierza z ci $\acute{e}$ zkiej niewoli dostaje.  
A jak $\acute{z}$ e ja mam te swoje klejnoty sprzedawa $\acute{c}$ ,  
Ciebie  $\acute{z}$ olnierzu z ci $\acute{e}$ zkiej niewoli dostawa $\acute{c}$ .

3.

Oj zabujaty biale labedzie na wodzie,  
Oj zaplakali m $\acute{o}$ odzi rekruci w pochodzie;  
Oj przelecia $\acute{l}$ y siwe go $\acute{l}$ abeczki przez pole,  
Oj piszcie listy do mo $\acute{j}$ ej jedyn $\acute{e}$ y w pokoje.  
Niech ta jedyna sw $\acute{o}$ j ruciany wianek sprzedaje,  
I mnie  $\acute{z}$ olnierza z ci $\acute{e}$ zkiej niewoli dostaje.  
Oj ta jedyna sw $\acute{o}$ j ruciany wianek sprzeda $\acute{l}$ a,  
Ciebie  $\acute{z}$ olnierzu z ci $\acute{e}$ zkiej niewoli dosta $\acute{l}$ a.

## N $\acute{o}$ 5.

Oj zabujaty biale labedzie na wodzie oj zaplakali m $\acute{o}$ odzi  $\acute{z}$ olnierze w pocho-dzie.